

FFL-161M INSTRUCCIONES

CARTUCHO DE RECAMBIO COMPATIBLE



FFL-161M HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

KOMPATIBILIS UTÁNGYÁRTOTT SZÚRÖBETÉT

CIKKSZÁM: FFL 161M
(KOMPATIBILITÁS: MAYTAG UKF7003AXX)

Csak hideg vizes használatra

FONTOS: A szűrőt hathavonta cserélni kell

1. Extracción del cartucho usado

- Localice el cartucho del filtro en la parte superior del interior de su refrigerador.
- Gire el cartucho 90 grados en sentido contrario a las agujas del reloj (**a**).
- Tire cuidadosamente para sacar el cartucho usado (**b**).

2. Inserción del cartucho nuevo

- Saque el cartucho nuevo de su embalaje.
- Inserte el cartucho en la ranura (**c**) y gire el tapón en el sentido de las agujas del reloj hasta que el símbolo de bloqueo quede alineado con la línea indicadora (**d**).

3. Limpieza del cartucho nuevo

- Asegúrese de enjuagar bien el filtro nuevo durante 1½ galones y compruebe que el agua sale limpia antes de usarla (**e**).
- Mantenga pulsado durante 3 segundos el botón RESET WATER FILTER, que se encuentra en el dispensador de algunos modelos, para reiniciar el indicador de estado del filtro.

2. Az új szűrőbetét behelyezése

- Emelje ki az új szűrőbetétet a csomagolásából.
- Illessze a szűrőbetétet a nyílásba (**c**), majd fordítja el a fedelel az óramutató járásával egyező irányba, amíg a záródást jelző szimbólum a jelzónálhoz nem illeszkedik (**d**).

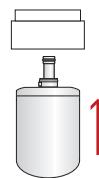
3. Az új szűrőbetét öblítése

- Az új szűrőt legalább 1½ gallonok át alaposan öblítse ki, ügyelve arra, hogy használat előtt a víz akadálytalanul át tudjon folyni (**e**).
- Nyomja meg, majd tartsa lenyomva az adagolón a „RESET WATER FILTER” (Vízsűrő visszaállítása) gombot (egyes modellekben) 3 másodpercen keresztül.

a



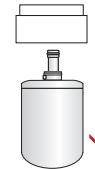
c



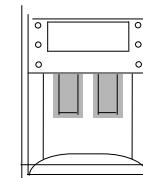
d



b



e



FFL-161M INSTRUCTIONS MANUAL



POKYNY PRO VLOŽKU FFL-161M

KOMPATIBILNÍ VÝMENNÁ VLOŽKA

ČÍSLO DÍLU: FFL 161M

(KOMPATIBILNÍ S MAYTAG UKF7003AXX)

Používat pouze studenou vodu DŮLEŽITÁ

INFORMACE: Filtr se musí vyměňovat v

intervalu šesti měsících

1. Odstranění staré filtrační vložky

• Najděte současnou filtrační vložku nahoru uvnitř své chladničky.

• Otočte vložkou o 90 stupňů proti směru hodinových ručiček (**a**).

• Mírně zatáhněte a vyjměte starou vložku(**b**).

2. Instalace nové filtrační vložky

• Vyjměte novou vložku ze obalu.

• Vložte vložku do šterbiny (**c**) a otočte

uzávěr po směru hodinových ručiček, dokud

se symbol uzamčení nedostane do stejné

úrovni jako indikační ryska (**d**).

3. Propláchnutí nové filtrační vložky

• Dbejte na to, abyste pečlivě propláchlí nový

filtr po dobu 1½ galonů, a zkонтrolujte, že

odtékající voda je čistá. Teprve pak uvedte

chladničku do provozu (**e**).

• Stiskněte a držte tlačítko resetování vodního

filtru RESET WATER FILTER (u některých

modelů) na dávkovači po dobu 3 sekund.

FFL-161M INSTRUKCIJOS

SUDERINAMAS KASETÈS PAKAITALAS

DALIES NUMERIS: FFL 161M
(SUDERINAMA SU MAYTAG UKF7003AXX)

Naudoti tik su šaltu vandeniu

SVARBU. Filtrą reikia pakeisti kas šešis mėnesius.

1. Senojo filtro kasetès išémimas

- Suraskite esamają filtro kasetę, esančią šaldytuvo viršuje.
- Pasukite kasetę 90 laipsnių prieš laikrodžio rodyklę (**a**).
- Atsargiai truktelėkite ir išimkite senąją kasetę (**b**).

2. Naujos kasetès įdėjimas

- Išimkite senąją kasetę iš pakuotės.
- Įstatykite kasetę į jos angą (**c**) ir pasukite dangtelį pagal laikrodžio rodyklę tiek, kad užrakto simbolis susilygiuotų su žyminiacija linija (**d**).

3. Naujos kasetès praplovimas

- Būtinai kruopščiai praplaukite naują filtrą mažiausiai 1½ galonu, ir prieš naudodami įsitikinkite, kad tekantis vanduo yra švarus (**e**).
- Paspauskite ir laikykite nuspauđę ant vandens dalytuvo esantį mygtuką RESET WATER FILTER (iš naujo nustatyti vandens filtrą – kai kuriuose modeliuose) 3 sekundes.

FFL-161M INSTRUCTIES

COMPATIBEL VERVANGEND FILTERPATROON



ONDERDEELNUMMER: FFL 161M
(COMPATIBEL MET MAYTAG UKF7003AXX)

Enkel voor gebruik met koud water
BELANGRIJK: De filter moet elke zes maanden worden vervangen.

1. Oud filterpatroon verwijderen

- Zoek het oude filterpatroon bovenaan in de koelkast.
- Draai het patroon 90 graden tegen de klok in (**a**).
- Trek voorzichtig aan het oude patroon om het te verwijderen (**b**).

2. Nieuw filterpatroon installeren

- Verwijder het nieuwe filterpatroon volledig uit de verpakking.
- Schuif het filterpatroon in de gleuf (**c**) en draai de dop met de klok mee totdat het slotsymbool tegenover het aanwijzerlijntje staat (**d**).

3. Nieuw filterpatroon spoelen

- Zorg ervoor dat u de nieuwe filter grondig spoelt gedurende 1½ gallons en zorg dat er helder water uitstroomt vooraleer u de filter begint te gebruiken (**e**).
- Houd de knop RESET WATER FILTER (RESET WATERFILTER) op de verdeler (op sommige modellen) gedurende 3 seconden ingedrukt.

POKYNY PRE MODEL FFL-161M

KOMPATIBILNÁ NÁHRADNÁ FILTRAČNÁ VLOŽKA



ČÍSLO DIELU: FFL 161M
(KOMPATIBILNÁ S MODELOM MAYTAG UKF7003AXX)

Len na použitie v spojení so studenou vodou
DŮLEŽITÁ: filter je potrebné meniť raz za šest mesiacov.

1. Demontáž starej filtračnej vložky

- V hornej časti vnútra chladničky nájdite aktuálne používanú filtračnú vložku.
- Filtračnú vložku otočte o 90 stupňov v smere proti pohybu hodinových ručičiek (**a**).
- Opatrne vytiahnutím vyberte starú filtračnú vložku (**b**).

2. Inštalácia novej filtračnej vložky

- Novú filtračnú vložku vyberte z obalu.
- Filtračnú vložku zasuňte do štrbinu (**c**) a uzáver otočte v smere pohybu hodinových ručičiek; symbol zaistenia musí byť zarovno s ryskou (**d**).

3. Prepláchnutie novej filtračnej vložky

- Nový filter prepláchnite; vykonávajte to aspoň 1½ galónov. Pred použitím musí z filtra vytiekať čistá voda (**e**).
- Na dávkovači na 3 sekundy stlačte a podržte blok RESET WATER FILTER (Vynulovanie filtra na vodu) (nachádza sa na niektorých modeloch).